

LKPD AD 2.20 PRAVIDLA PRO MÍSTNÍ PROVOZ

2.20.1 AD je vojenské letiště s povoleným provozem civilních letadel.

2.20.2 Provozovatelé musí předložit letový plán na každý let na/z letiště s výjimkou letů podle ustanovení ENR 1.10.1.1.6.

2.20.3 Poskytování letových provozních služeb civilnímu provozu v MTMA a MCTR provádí vojenské stanoviště ATS. Poskytování letových provozních služeb civilnímu provozu provádějí přiblížení pro RWY 09/27 provádí vojenské stanoviště ATS pouze v provozní době správy letiště (East Bohemian Airport a.s.)

2.20.4 Okruhy zásadně na JIH, mimo zástavbu města Pardubice, není-li TWR nařízeno jinak.

2.20.5 Pojíždění letadel

2.20.5.1 Pohyby a rozmisťování letadel na parkovací místa na odbavovacích plochách řídí řídicí odbavovací plochy.

2.20.5.2 Spouštění motorů pouze po předchozím povolení letištní řídicí věže.

2.20.5.3 Povolení k pojíždění vydané letištní řídicí věží nezbavuje velitele letadla povinnosti řídit se pokyny řídicího odbavovací plochy. Pojíždění letadla z APN bez souhlasu řídicího odbavovací plochy je zakázáno. Zahájí-li pojíždění nebo pokračuje-li v pojíždění bez vedení řídicího odbavovací plochy, zodpovídá velitel letadla sám za střetnutí s jinými letadly, vozidly, osobami nebo předměty na odbavovací ploše.

2.20.5.4 Není-li TWR určeno jinak, musí letadla po přistání a opuštění RWY, nebo po spuštění motorů na APN, vyčkat před dalším pojížděním na vozidlo "FOLLOW ME", které zajistí jejich vedení po TWY z/na APN.

2.20.5.5 Pro letadla s rozpětím křídel větším než 15 m je zakázáno používat TWY T v úseku mezi TWY C a TWY B.

2.20.5.6 Severně TWY T mezi TWR a TWY B je zřízena manipulační plocha před úly. Tato plocha je vymezena vodorovným denním značením červené barvy. Zvýšený pohyb osob a techniky.

2.20.5.7 V travnatých plochách mezi TWY A a TWY C jsou vytyčeny výcvikové čtverce a branky pro vojenské vrtulníky. Pouze denní značení - žluté branky.

2.20.5.8 Letadla kategorie C a D musí při pojíždění na/z RWY použít TWY D, TWY C, TWY W.

2.20.6 Kompletní odbavení letů zajišťuje EBA.

2.20.7 Výcvikové lety

2.20.7.1 Výcvikové lety musí být předem koordinovány s MTWR LKPD, ☎ 973 242 440, ☎ 973 333 171, a současně s provozovatelem letiště ☎ 466 310 155, ☎ 466 310 115, ☎ 724 462 462.

2.20.7.2 Výcvikovým letům bude přiděleno časové okno pro uskutečnění letu. Pokud nebude časové okno dodrženo, může být výcvikový let odmítnut.

2.20.7.3 Výcvikové lety mohou být omezeny.

LKPD AD 2.20 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS

2.20.1 AD is a military aerodrome with civil aircraft operations.

2.20.2 The operators shall submit a flight plan for each flight to/from the airport with an exception of flights in accordance with provision ENR 1.10.1.1.6.

2.20.3 Air traffic services to civil air traffic in MTMA and MCTR are provided by military ATS unit. Air traffic services to civil air traffic carrying out approach to RWY 09/27 are provided by military ATS unit only in operational hours of airport administration (East Bohemian Airport a.s.)

2.20.4 Aerodrome traffic circuits have to be carried out to the south, avoiding Pardubice town, if not instructed otherwise by TWR.

2.20.5 Aircraft taxiing

2.20.5.1 Authorized signalmen control the movement and assign parking positions to aircraft on the apron.

2.20.5.2 Engine start up clearance granted by aerodrome control tower is required.

2.20.5.3 Taxi clearance granted by the aerodrome control tower (TWR) does not release the pilot-in-command from the duty to follow the instructions of the signalman. Aircraft taxiing from APN without signalmen approval is prohibited. If the pilot-in-command begins to taxi or continues taxiing without the assistance of the signalman, he shall assume full responsibility for avoiding collision with other aircraft, persons or objects on the apron.

2.20.5.4 Unless otherwise instructed by TWR, after landing and leaving RWY or starting up engines on APN ACFT has to wait for "FOLLOW ME", that provides their guidance along TWY from/to APN.

2.20.5.5 TWY T in the segment between TWY C and TWY B is closed for aircraft with wingspan more than 15 m.

2.20.5.6 North of TWY T between TWR and TWY B in front of shelters a handling area is located. The area is defined by day horizontal marking of red color. Increased intensity of vehicles and personnel movement.

2.20.5.7 Training squares and gates for military helicopters are located in grass strips between TWY A and TWY C. Daily marking only - yellow flags.

2.20.5.8 Aircraft of category C nad D shall use TWY D, TWY C, TWY W for taxiing from/to RWY.

2.20.6 Complete handling of flights is provided by EBA.

2.20.7 Training flights

2.20.7.1 The training flights shall be coordinated in advance with MTWR LKPD, ☎ +420 973 242 440, ☎ +420 973 333 171, and together with the AD operator: ☎ +420 466 310 155, ☎ +420 466 310 115, ☎ +420 724 462 462.

2.20.7.2 Training flights will be assigned a time slot for the flight. If the time slot is not followed, the training flight may be rejected.

2.20.7.3 The training flights might be limited.

LKPD AD 2.21 POSTUPY PRO OMEZENÍ HLUKU

2.21.1 Omezení letů

2.21.1.1 Letadla certifikovaná dle ICAO Annex 16/I, část II, Hlava 2 nebo letadla bez certifikace dle ICAO Annex 16/I, část II.

2.21.1.1.1 Vzlety a přistání nejsou povoleny. V případě letů výjimečné povahy je možno využít postup dle AIP GEN 1.2.1.12.

LKPD AD 2.22 LETOVÉ POSTUPY

2.22.1 Všeobecně

2.22.1.1 Výška základny oblačnosti se udává vzhledem k nadmořské výšce THR RWY 27.

2.22.2 POSTUPY PRO IFR LETY

Pro příletové/odletové tratě se požaduje certifikace RNAV-5. Letadla nevybavená pro RNAV musí informovat ATC při prvním navázání spojení a budou vektorována.

2.22.2.1 Vyčkávání

2.22.2.1.1 Postup pro vyčkávání je zobrazen na mapě pro přiblížení podle přístrojů - ICAO.

2.22.2.2 Přiblížení

2.22.2.2.1 Postupy pro standardní přístrojové přiblížení k bodu IAF jsou popsány na následujících stranách a zobrazeny na mapě STAR. Postupy pro počáteční, konečné a nezdařené přiblížení od bodu IAF jsou zobrazeny na mapě přiblížení podle přístrojů (IAC) - ICAO. Přiblížení okruhem na RWY 27 je prováděno zásadně na jih.

2.22.2.3 Odlety

2.22.2.3.1 Postupy pro odlet jsou popsány na následujících stranách a zobrazeny na mapách SID.

2.22.2.4 Radarové služby

2.22.2.4.1 V prostoru MCTR a MTMA Pardubice jsou poskytovány tyto radarové služby:

- navigační pomoc
- radarové sledování
- radarové vektorování
- zajištění radarových rozstupů
- informace o význačném provozu

2.22.2.4.2 Minimum radarového rozstupu v MCTR/MTMA Pardubice je 5 NM.

2.22.2.4.3 Minimální nadmořské výšky pro radarové vektorování v prostoru MCTR/MTMA Pardubice - viz mapa LKPD AD 2-43.

LKPD AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

2.21.1 Flight restriction

2.21.1.1 Aeroplanes certified in accordance with ICAO Annex 16/I, Part II, Chapter 2 or aeroplanes without certification in accordance with ICAO Annex 16/I, Part II.

2.21.1.1.1 Take-offs and landings are not permitted. In exceptional cases it is possible to use the procedure in accordance with AIP GEN 1.2.1.12.

LKPD AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

2.22.1 General

2.22.1.1 The height of cloud base is related to ELEV THR RWY 27.

2.22.2 PROCEDURES FOR IFR FLIGHTS

RNAV-5 certification is required for arrival/departure routes. Aircraft not approved for RNAV operations shall inform ATC when establishing the first radio contact, vectoring will be provided.

2.22.2.1 Holding

2.22.2.1.1 Holding procedure is shown on Instrument Approach Chart - ICAO.

2.22.2.2 Approach

2.22.2.2.1 Procedures for standard instrument approaches to point IAF are described on the following pages and shown on STAR chart. Initial, final and missed approach procedures from IAF are shown on Instrument Approach Chart (IAC) - ICAO. Only south circling approach RWY 27 has to be carried out.

2.22.2.3 Departures

2.22.2.3.1 Departure procedures are described on the following pages and shown on SID charts.

2.22.2.4 Radar services

2.22.2.4.1 The following radar services are provided in area of MCTR and MTMA Pardubice :

- navigation assistance
- radar monitoring
- radar vectoring
- radar separation
- essential traffic information

2.22.2.4.2 A radar separation minimum in MCTR/MTMA Pardubice is 5 NM.

2.22.2.4.3 The minimum radar vectoring altitudes in area of MCTR/MTMA Pardubice - see chart LKPD AD 2-43.

2.22.3 POSTUPY PRO VFR LETY

2.22.3 PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS

2.22.3.1 VFR standardní přiletové a odletové tratě jsou vyznačeny na mapě přiletů a odletů za VFR.

2.22.3.1 VFR entry and exit significant points are shown on VFR Arrivals and Departures Chart.

VFR vstupní a výstupní body do/z MCTR LKPD / VFR entry and exit significant points to/from MCTR LKPD		
ECHO	49 59 42 N 016 06 33 E	Zámorsk - železniční stanice / train station
NOVEMBER	50 08 21 N 015 47 19 E	Opatovice - kruhový objezd / traffic roundabout
SIERRA	49 54 05 N 015 56 09 E	Chrast - kostel / church
WHISKY	50 07 40 N 015 32 12 E	Chýšť - zemědělské družstvo / collective farm
XRAY	49 53 50 N 015 38 26 E	Prachovice - cementárna / cement plant

Body VFR tratí / Points of VFR routes		
ALFA	49 58 31 N 015 38 35 E	Svinčany - obecní úřad / municipal office
BRAVO	49 58 27 N 015 52 13 E	Úhřetice - průmyslová hala / industry hall
CHARLIE	50 06 56 N 015 39 10 E	Kříčeň - agro družstvo / collective farm
DELTA	50 06 09 N 015 51 25 E	Bohumileč - 1 NM východně od golfového hřiště / east of golf course

2.22.3.2 Lety VFR mohou být prováděny i po jiných než publikovaných tratích, pokud tak stanoví stanoviště ATC.

2.22.3.2 VFR flights may be performed on other than published tracks if specified so by ATS unit.

2.22.3.3 Lety po okruhu

Okruhy jsou prováděny na jih:

- RWY 09 - pravý okruh
- RWY 27 - levý okruh

Severní okruhy mohou být povoleny u menších typů letadel za předpokladu, že jejich velitelé jsou schopni se vyhnout LKP6.

2.22.3.3 Aerodrome traffic circuits

South aerodrome traffic circuits are carried out:

- RWY 09 - right aerodrome traffic circuit
- RWY 27 - left aerodrome traffic circuit

North aerodrome traffic circuits can be cleared for those aircraft, pilots-in-command of which are able to avoid LKP6.

2.22.4 Seznam traťových bodů

2.22.4 Waypoint list

Název/Designation	Souřadnice/Coordinates
PD501	49 54 33,76 N 016 23 55,00 E

2.22.5 Standardní přístrojové odletové tratě (SID)

2.22.5 Standard Instrument Departure Routes (SID)

RNAV-5 požadováno.

RNAV-5 required.

(RNAV SID) - RWY 09

Označení Designation	Trať Track	Po vzletu / After take off		Poznámky Remarks
		Stoupat do Climb to	Spojení Communication	
1	2	3	4	5
BULEK 1V BULEK ONE VICTOR DEPARTURE	Stoupat ve směru vzletu na PK NDB, po minutí PK NDB doleva tratí 074°, po dosažení ALT 3500 ft / 1070 m doprava na PK NDB (269°), po minutí doprava tratí 293° na ERUSO, pokračovat tratí 326° na BULEK. Climb straight ahead to PK NDB, after passing PK NDB turn left track 074°, at ALT 3500 ft / 1070 m turn right to PK NDB (269°), after passing PK NDB turn right track 293°, continue track 326° to BULEK.	FL 70	PARDUBICE TOWER 120,155 (8,33 kHz Channel) PARDUBICE APPROACH 127,655 (8,33 kHz Channel)	
BEKVI 2V BEKVI TWO VICTOR DEPARTURE	Stoupat ve směru vzletu na PK NDB, po minutí PK NDB doleva tratí 074°, po dosažení ALT 3500 ft / 1070 m doprava na PK NDB (269°), po minutí PK NDB pokračovat R-091 OKL na GOLIN, pokračovat R-091 OKL na BEKVI. Straight ahead to PK NDB, after passing PK NDB turn left track 074°, at ALT 3500 ft / 1070 m turn right to PK NDB (269°), after passing PK NDB continue R-091 OKL to GOLIN, continue R-091 OKL to BEKVI.	FL 70		
USUPA 1V USUPA ONE VICTOR DEPARTURE	Po vzletu stoupat na PK NDB, po minutí PK NDB doprava tratí 269°, po nalétnutí QDR 229° PK NDB doleva tratí 229° na EKNEV, pokračovat tratí 201° na USUPA. Straight ahead to PK NDB, after passing PK NDB turn right track 269°, at QDR 229° PK NDB, turn left track 229° to EKNEV, continue track 201° to USUPA.	4000		
TBV 4V TŘEBOVÁ FOUR VICTOR DEPARTURE	Stoupat ve směru vzletu na PK NDB, po minutí doprava tratí 101° na PD501, pokračovat tratí 118° na TBV NDB. Straight ahead to PK NDB, after passing turn right track 101° to PD501, continue track 118° to TBV NDB.	4000		

LKPD AD 2.23 DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE

2.23.1 VÝSKYT PTACTVA NA/V BLÍZKOSTI LETIŠTĚ

2.23.1.1 Určení tahů, představujících ohrožení letového provozu.

2.23.1.1.1 V MCTR Pardubice dochází k větším koncentracím ptactva v době podzimních a jarních tahů, v měsíci září, březnu a dubnu.

2.23.1.1.2 V zimních měsících zvýšený výskyt havranů. Ráno okolo 0615 až 0645 a večer okolo 1515 až 1530 v závislosti na východu a západu slunce přelétávají havrani prostorem letiště od 100 m do 600 m AGL.

2.23.1.1.3 Celoročně výskyt holubovitých ptáků a racků. V povodí Labe a v prostorech rybníků a umělých nádrží na Labi od března do listopadu hromadná hnízdiště vodního ptactva.

2.23.2 Popis výjimek nebo odchylek od rovnocenné úrovně bezpečnosti, zvláštní podmínky a provozní omezení

2.23.2.1 ELOS B.045 - Šířka RWY

Odchyška řeší problém mezi požadavkem EASA Certification Specifications and Guidance Material for Aerodrome Design, CS ADR-DSN.B.045 "Šířka RWY" a skutečnou šířkou RWY na LKPD, která je 75 m.

2.23.2.2 ELOS D.320 - Objekty na pásu TWY W

Odchyška řeší rozdíl mezi požadavkem EASA Certification Specifications and Guidance Material for Aerodrome Design, CS ADR-DSN.D.320 "Objekty na pásu pojezdových drah" a provozní situaci, při které je obsazeno stání letadel W5A na odbavovací ploše WEST letadlem kódového písmene D a/ nebo při které je obsazena odbavovací plocha MIKE.

2.23.2.3 ELOS F.370 - Odloučená parkovací stání letadel

Odchyška popisuje a řeší rozdíl mezi požadavkem EASA Certification Specifications and Guidance Material for Aerodrome Design, CS ADR-DSN.F.370 "Odloučená parkovací stání letadel" a skutečným stavem na letišti Pardubice v případě záložního zdroje pro osvětlení odbavovacích ploch, na nichž jsou určena odloučená parkovací stání.

2.23.2.4 ELOS L.550 - Postranní dráhové značení

Odchyška řeší rozdíl mezi požadavkem EASA Certification Specifications and Guidance Material for Aerodrome Design, CS ADR-DSN.L.550 "Postranní dráhové značení" a skutečným stavem postranního dráhového značení RWY.

2.23.2.5 DAAD S.880 - Systémy zdrojů elektrické energie pro vizuální prostředky

Odchyška řeší rozdíl mezi požadavkem EASA Certification Specifications and Guidance Material for Aerodrome Design, CS ADR-DSN.S.880 "Systémy zdrojů elektrické energie pro vizuální prostředky" a skutečným stavem záložního zdroje pro osvětlení odbavovací plochy ZÁPAD.

LKPD AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

2.23.1 BIRD CONCENTRATIONS ON/IN THE VICINITY OF AIRPORT

2.23.1.1 Determination of migration with potential hazard to air traffic.

2.23.1.1.1 Large concentrations of birds in MCTR Pardubice during autumn and spring migration periods, in September, March, and April.

2.23.1.1.2 During the winter increased incidence of rooks flying from 100 m up to 600 m AGL in the aerodrome area in the morning around 0615 to 0645 and in the evening around 1515 to 1530, dependent on sunrise and sunset.

2.23.1.1.3 Occurrence of pigeons and gulls during the whole year. Nesting areas of water birds along the Labe river and water reservoirs nearby from March until November.

2.23.2 Exceptions and deviations from equivalent level of safety, special conditions and operation restrictions

2.23.2.1 ELOS B.045 - Width of runways

Deviation resolves a difference between EASA Certification Specifications and Guidance Material for Aerodrome Design, CS ADR-DSN.B.045 "Width of runways" requirement and actual width of runway at LKPD which is 75 m.

2.23.2.2 ELOS D.320 - Objects on taxiway W strip

Deviation resolves a difference between EASA Certification Specifications and Guidance Material for Aerodrome Design, CS ADR-DSN.D.320 "Objects on taxiway strips" and operational situation in which W5A aircraft stand on apron WEST is used for D category aircraft and/or in which apron MIKE is used for parking of aircraft.

2.23.2.3 ELOS F.370 - Isolated aircraft parking position

Deviation resolves a difference between EASA Certification Specifications and Guidance Material for Aerodrome Design, CS ADR-DSN.F.370 "Isolated aircraft parking position" and actual situation at Pardubice airport as to secondary power supply for lighting of aprons where isolated aircraft parking positions are placed.

2.23.2.4 ELOS L.550 - Runway side strip marking

Deviation resolves a difference between EASA Certification Specifications and Guidance Material for Aerodrome Design, CS ADR-DSN.L.550 "Runway side strip marking" and actual construction of runway side strip marking.

2.23.2.5 DAAD S.880 - Electrical power supply systems for visual aids

Deviation resolves a difference between EASA Certification Specifications and Guidance Material for Aerodrome Design, CS ADR-DSN.S.880 "Electrical power supply systems for visual aids" and actual situation of secondary power supply for lighting of apron WEST.

2.23.2.6 SC B.080 - Příčný sklon RWY

Odchylka popisuje a řeší rozdíl mezi požadavkem EASA Certification Specifications and Guidance Material for Aerodrome Design, CS ADR-DSN.B.080 "Příčné sklony na RWY" a skutečným stavem příčného sklonu RWY na letišti Pardubice.

2.23.2.6 SC B.080 - Transverse slope of runway

Deviation resolves a difference between EASA Certification Specifications and Guidance Material for Aerodrome Design, CS ADR-DSN.B.080 "Transverse slopes of runways" and actual transverse slopes of Pardubice airport runway.

LKPD AD 2.24 MAPY VZTAHUJÍCÍ SE K LETIŠTI

LKPD AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

Strana / Page	Název mapy / Chart name
LKPD AD 2-19	Letištní mapa - ICAO / Aerodrome Chart - ICAO
LKPD AD 2-21	Mapa pro stání a pojiždění letadel na APN / Parking Stands and Taxiing on Apron
LKPD AD 2-25	Letištní překážková mapa ICAO Typ A / Aerodrome Obstacle Chart ICAO Type A
AD 2-LKPD-RNAV SID RWY 27	Mapa RNAV standardních přístrojových odletů (RNAV SID) - ICAO RWY 27 RNAV Standard Departure Chart - Instrument (RNAV SID) - ICAO RWY 27
AD 2-LKPD-RNAV SID RWY 09	Mapa RNAV standardních přístrojových odletů (RNAV SID) - ICAO RWY 09 RNAV Standard Departure Chart - Instrument (RNAV SID) - ICAO RWY 09
AD 2-LKPD-RNAV STAR RWY 27	Mapa RNAV standardních přístrojových příletů (RNAV STAR) - ICAO RWY 27 RNAV Standard Arrival Chart - Instrument (RNAV STAR) - ICAO RWY 27
LKPD AD 2-37-1	Mapa přiblížení podle přístrojů - ICAO NDB (GPS) RWY 27 Instrument Approach Chart - ICAO NDB (GPS) RWY 27
LKPD AD 2-37-3	Mapa přiblížení podle přístrojů - ICAO NDB -DME (GPS) RWY 27 Instrument Approach Chart - ICAO NDB - DME (GPS) RWY 27
LKPD AD 2-37-4	Seznam a posloupnost traťových bodů RWY 27 List and sequence of way points toward RWY 27
LKPD AD 2-37-5	Mapa přiblížení podle přístrojů - ICAO ILS/DME RWY 27 Instrument Approach Chart - ICAO ILS/DME RWY 27
AD 2-LKPD-VFRC	Mapa příletů a odletů za VFR VFR Arrivals and Departures Chart
LKPD AD 2-43	Mapa minimálních nadmořských výšek pro radarové vektorování v prostoru MCTR Pardubice a MTMA Pardubice Minimum radar vectoring altitudes chart within MCTR Pardubice and MTMA Pardubice